



13 DE MAIO | 13<sup>th</sup> OF MAY 2024

19h00 Apresentação Pública do Festival LÍNGUA  
7:00pm Public Presentation of the LÍNGUA Festival

LÍNGUAS E DIALETOS MINORITÁRIOS | MINORITY LANGUAGES AND DIALECTS 2024

Língua Gestual Portuguesa (Portugal) | Portuguese Sign Language (Portugal)  
Galego (Galiza) | Galician (Galicia - Spain)  
Darija - Árabe Marroquino (Marrocos) | Darija - Moroccan Arabic (Morocco)  
Língua Cabo-Verdiana - Crioulo (Cabo Verde) | Cape Verdean Language - Creole (Cape Verde)

**[Programa] LÍNGUA - Festival Internacional de Teatro em Línguas  
Minoritárias**

**[Programme] LÍNGUA - International Festival of Theatre in Minority  
Languages**

**7 DE JUNHO | 7<sup>th</sup> OF JUNE 2024**

**21h30 | “O MILAGRE DAS CRUZES” - Espetáculo com interpretação em Língua Gestual  
Portuguesa (Portugal) [Companhia de Teatro da APACI]**

**9:30pm | “THE MIRACLE OF THE CROSSES” - Show with interpretation in Portuguese  
Sign Language (Portugal) [Companhia de Teatro da APACI]**

Local/Place: Theatro Gil Vicente

**22h30 Programa social**

**10:30pm Social Programme**

Local/Place: Largo do Apoio

**8 DE JUNHO | 8<sup>th</sup> OF JUNE 2024**

**09h30 Receção aos participantes**

**09:30am Welcoming of Participants**

**10h30 Visita ao Centro Histórico de Barcelos**

**10:30am Visit to Barcelos' Historical Center**

Local/Place: Theatro Gil Vicente

**14h30 Cerimónia de Abertura do Festival**

**2:30pm Opening Ceremony of the Festival**

**16h00 “O MEU MUNDO NON É DESTE REINO” - Espetáculo em Galego (Galiza)**

**4:00pm “O MEU MUNDO NON É DESTE REINO” (My world is not of this kingdom) - Show  
in Galician (Galicia - Spain)**

Local/Place: Theatro Gil Vicente

**17h30 Espetáculo de música tradicional galega**

**5:30pm Traditional Galician music show**

Local/Place: Theatro Gil Vicente (palco exterior/outdoor stage)

**21h30 “SOUPIR” (Suspiro) - Espetáculo em Darija - Árabe Marroquino (Marrocos)**

**9:30pm “SOUPIR” (Sigh) - Show in Darija - Moroccan Arabic (Morocco)**

Local/Place: Theatro Gil Vicente

**22h30 Programa social**

**10:30pm Social Programme**

Local/Place: Largo do Apoio

**9 DE JUNHO | 9<sup>th</sup> OF JUNE 2024**

**10h00 - 12h00 OFICINA para crianças dos 6 aos 12 anos sobre LÍNGUA MIRANDESA  
(Portugal)**

**10:00am - 12:00pm WORKSHOP for children aged 6 to 12 about MIRANDESE LANGUAGE  
(Portugal)**

Local/Place: Theatro Gil Vicente

10h00 - 12h00 **ENCONTRO SOBRE TEATRO AMADOR e LÍNGUAS MINORITÁRIAS** com criadores, programadores e diretores de companhias e associações internacionais  
10:00am - 12:00pm **MEETING ON AMATEUR THEATRE and MINORITY LANGUAGES** with creators, programmers, and directors from international companies and associations  
Local/Place: Theatro Gil Vicente

16h00 **“SAARACI, O ÚLTIMO GAFANHOTO DO DESERTO” - Espetáculo em Língua Cabo-Verdiana - Crioulo (Cabo Verde)**  
4:00pm **“SAARACI, O ÚLTIMO GAFANHOTO DO DESERTO” (Saaraci, the Last Grasshopper of the Desert) - Show in Cape Verdean Language - Creole (Cape Verde)**  
Local/Place: Theatro Gil Vicente

17h00 Concerto **SONS DE BARRO - Banda Musical de Oliveira (Portugal)**  
5:00pm Music concert **SONS DE BARRO - Banda Musical de Oliveira (Portugal)**  
Local/Place: Theatro Gil Vicente (palco exterior/outdoor stage)

18h00 Encerramento do Festival  
6:00pm Closing of the Festival

## 10 DE JUNHO | 10<sup>th</sup> OF JUNE 2024

Não há atividades. O secretariado está aberto para assuntos logísticos do festival (transfers de convidados/recolha e envio de cenários)  
There are no activities. The secretariat is open for logistical matters of the festival (guest transfers/scenery collection and dispatch)



**O LÍNGUA - FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO EM LÍNGUAS MINORITÁRIAS** é um certame dedicado às línguas da terra, onde o teatro comunitário e amador identitário de uma região ou de uma língua ou dialeto tenha palco. O que perdemos quando morre uma língua? A resposta a esta pergunta levou à criação deste festival: a importância do teatro como expressão de resiliência da mesma, porque quando morre uma língua, morre todo um legado outrora transmitido de geração em geração.

A programação do LÍNGUA abarca o teatro em línguas minoritárias, ameaçadas e transcende as suas fronteiras. Abre-se ao teatro, amador, comunitário, popular, étnico, numa procura de teatros do mundo reais como são feitos e vividos no nosso tempo.

Depois do sucesso da primeira edição em 2022, e dos espetáculos em mirandês (Miranda do Douro), *sassarese* (Sardenha) e estremenho (Estremadura), o certame de periodicidade bienal segue para a sua segunda edição, que decorre de 7 a 10 de junho de 2024, com espetáculos de teatro em línguas minoritárias, concertos de música, oficinas e conversas temáticas e muita animação.

O festival LÍNGUA é organizado pela companhia Teatro de Balugas e pelo Clube UNESCO para a Salvaguarda do Teatro em Línguas Minoritárias, com o financiamento do Município de Barcelos, da Fundação INATEL e o apoio de várias entidades nacionais e internacionais.



VEJA O PROGRAMA  
ONLINE

